

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 39 (1930)
Heft: 12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SO PUTZT



Vor der Saison-Eröffnung

hilft Ihnen

VIM mit Leichtigkeit die grosse
Frühjahrsreinigung bewältigen.

VIM wird in Kesseln von 5 kg zu Fr. 6.-
10 kg zu Fr. 12.-
franko Talbahnstation geliefert.

Seifenfabrik Sunlight A. G. Olten

Wer wäre Abnehmer von

100 frischen Eiern

Preisofferte unter O. F. 2453
St. an Orel Füssli-Annoncen,
St. Gallen.



Gelegenheit

Zu verkaufen, zu niedrigem
Preise, sehr gut gehender

Hotel - Omnibus

Sich wenden an Herrn Schwei-
zer, Automobilmaler, Territet.

Pension

à remettre ou à vendre,
complètement installée,
bien située dans centre
étranger (Kurort 1500 m),
dans les Alpes valaisaines.
Offres à P. 1195 S.,
Publicitas, Sion.

On demande à acheter Hôtel ou Pension

Erhält die Eier über ein Jahr
lang frisch, sauber, saftig,
einfach, sauber und sparsam.
Kleinste Packung 60 Cts.
Zu haben i. Drogerien, Apothe-
ken und Kolonialwarenhandl.

Verlangen Sie Musterkarten!



Billige Tapeten C. Ramstein, Basel

Spalenberg 18

Im Bodensegebiets ist we-
gen Krankheit

kleines Passanten-Hotel

sofort preiswert

zu verkaufen

30-40 lits, Confort mo-
derne. Région Lausanne-
Vevey - Montreux. Envoyer
les offres sous chiffre B E
2529 à la Revue Suisse des
Hôtels, à Bâle 2.

30-40 lits, Confort mo-
derne. Région Lausanne-
Vevey - Montreux. Envoyer
les offres sous chiffre B E
2529 à la Revue Suisse des
Hôtels, à Bâle 2.

Dessert- u. Tafeläpfel

Boscopp, Gallwill, Stühfle-
sen, Amlario, Kasselerrein-
ten, Wellington, Boike, Rän-
ziger, Chlussen-einerete. Heftet
von 50-10,000 Kg. Jedes Quan-
tum gesondert geschnitten
sowie solmige, Vorrat, dünne
Hegetschweller, Obsttiger-
haus und Tafelobstexport,
Oltenbach-Zürich.

Kontroll- Kassen

„National“ vollautomatische
Mehrzählkasse u. Sparten-
kassen, mit doppelter
Garantie

Preis - Abbau!

im Kontrollkassenhaus

G. Brenner, Zürich

Seefeldstrasse 99

Kunden-Verzeichnis steht zur

Verfügung!

Auch Vermietung mit Kaufrecht!

Rohrmöbel



von

Guenin-Hüni & Cie.

Rohrmöbelfabrik

Kirchberg (Kt. Bern)

Filiale in Brugg (Aargau)

Gegründet 1884. Kataloge

Der Hotellierte ist in Gefahr

von andern Firmen

überholt zu werden

Wenn er nicht inseriert!

Fourneau de cuisine

de construction robuste, de
4,10 x 1,60; 4 foyers, 4 fours
traversants de 0,55, état de
neuf. Pour renseignements,
s'adr. à **Mallquin & Cie,**
rue de l'Ecole 9, **Genève.**

RIVINIUS

H. RIVINIUS & CO ZUERICH

Telephon Selau 1570

SÄMTLICHE HOTELPAPIERE

PAPIERMACHE

Zahnstocher u. Mosser

CHALUMEAX

Cotillon-Artikel



Fröbel
ZÜRICH
Gartenanlagen
Entwurf/Ausführung

Nerven- Heilanstalt

„Friedheim“ Zihlschlacht

(Thurgau)

Eisenbahnstationen:
Amriswil
Bischofszell-Nord

Nerven- und Gemütskrank

Sorgfältige Pflege:
Gegründet 1891

Drei Aerzte
Tel. Nr. 3

Chefarzt u. Besitzer:
Dr. Krayenbühl

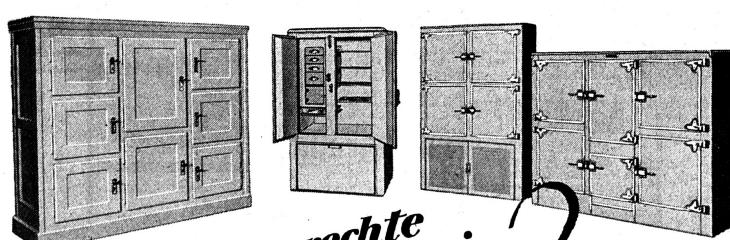
Nicht die Sonne, son-
dern der Regen bringt
die Mängel im Innen-
ausbau eines Kur-
hotels an den Tag.
Ich sage Ihnen gerne,
wo es fehlt.

Ernst
Berner
Architekt für Innenbau
Zürich 7
Casinoplatz

BUTTER

Offeriere feine Zentrifu-
gen-Tafelbutter, täglich
frisch, per kg à Fr. 5.—
und prima Kochbutter
à Fr. 4.70. Postversand
gegen Nachnahme in 4,5
und 9 kg Formen. (Zen-
trifugenbutter auch in
Formen von 2 kg.)

Sticher
Molkerei - Luzern



*Welches ist der rechte
Kühlschrank für Sie?*

Wir beraten Sie gerne und können Sie bestimmt
stellen. „Kelvinator“ baut auf 16-jährige Erfahrung restlos zufrieden
schränke und Anlagen in jeder beliebigen Größe liefern. Keine Bedienung.
verschiedene Modelle. Automatische Abtauung. ?

Kelvinator AG Zürich
der kühle Keller in der Küche
BAHNHOFSTRASSE 55 II. ST. (LIFT) TELEPHON SELAU 1075

RÉNOVATION DE BILLARDS

de tous systèmes. Acces-
sories, bandes, drap de billards,
billies, queues etc. Première
référence. Se recommande:

F. BAERISWYL
SAOPENWIL (ARGOVIE)



Wenn Ihr Sekretär...

die Adresse und den Wohnort Ihres neuen Gastes — des reichen Amerikaners Jony Walker notiert...

Wissen Sie dann...

wie die Salons — die Schlafzimmer und Vestibüls Ihres Gastes zu Hause in New-York aussehen?

Nein — sicher nicht, aber...

Sie wissen, dass er die genau gleiche Bequemlichkeit verlangt — sich ebenso wohl fühlen will.

Das ist der Grund...

warum Sie auf gediegene Innen-Ausstattung grossen Wert legen müssen. Sie brauchen Neues — Sie brauchen Komfort — Sie brauchen Ideen: Wir haben viele Anregungen, die sicher interessant sind für Sie — Ihnen helfen, noch mehr zu verbessern. Vorschläge und Berechnungen machen wir rasch und unverbindlich.

Wir besuchen Sie gerne.

J. Keller & Cie.

Möbelfabrik - Innendekoration

Zürich

Peterstrasse 16



FLIESSENDES
WASSER
BÄDER-ANLAGEN
WARMWASSER-
BEREITUNGEN

BESTE REFERENZEN

**JOS.
ROTHMAYR, ING.
ZÜRICH**

GESSNERALLEE 40
TEL. UTO 7633



Vorwaschmaschine

„TORNADO“

mit rollenden Bürsten für

Hohl- und Hohlgeschirr.

Installiert:

Bahnhofbuffet S. B. — Bern

Fa. Geflügel-Schäfer Bern,

Bahnhof, Zürich (nachher)

Zürcher Frauenverein f. alkohol-

holf. Wirtschaften (mehrere)

Suverethaus St. Moritz (S.L.)

Grd. Hotel Dolder, Zürich

Gasthof z. Heimat, St. Gallen

u. s. f.

GESCHIRR- SPÜLANLAGE

besitzen, die Sie nicht befriedigt hinsichtlich zuverlässig sauberer Arbeit, der Leistungsfähigkeit, oder wenn Sie aus irgend einem Grunde eine Ergänzung der selben wünschen, so verlangen Sie vorteilhaft fachmännische Beratung durch die Spezial-
Fabrik für

Geschirr - Abwasch - Maschinen

TORSIM-A.G. BERN

Telephon: Bollwerk 2252

Wenn Sie eine

**Chalumeaux
Zahnstocher
(hygienisch)
Holzzahnstocher
(flach und rund)
liefern ab Lager**

**KOCH & UTINGER
CHUR**

Weinhandlung

JOS. STUDER A.-G.

Interlaken

Depot und Vertretung von
Jules Regnier & Co. S. A., Dijon
Schröder & Schyler & Co., Bordeaux
Renault & Co., Cognac
Berliner Gilka-Kümmel
Direkt und ab Lager — Spezialpreislisten

Rosen

starke Sträucher in feindul-
tenden, gut gefüllten Edel-
sorten. Sortiment in 8 Farben
Fr. 8.—

Prachtvolle Neuheiten:
elfenbeinweiss, sonnengold,
goldrot und tief scharlach,
alle 4 Stücke Fr. 4.80.

Polyanta-Rosen: (kleinbl.
in gr. Dolden, den ganz Sommer
blüh.) in allen Farben Fr. 1.— p. St. Neu Sorten
Fr. 1.— p. St. Neu Sorten

Schlingrosen: weiss, gelb,
rosa u. rot etc. 1 St. Fr. 1.70,
alle 4 Stücke Fr. 6.—.

Grossblum. Rankrosen:
Neuheiten p. Stück Fr. 2.50

Hochstammrosen: in allen
Farben u. altbewährt. Sor-
ten à Fr. 5.— bis 5.50 p. St.

versendet p. Postauchnahme

Rosa Fischer: Rosenkult.,
Aarau, Telephon 1021

Ia. Künstler-Trio

5 Instrumente, grosses Re-
pertoire, beste Referenzen,
sucht Engagement ab Mai
od. später. Off. unt. Chiffre
E.Y. 2500 an die Hotel-Revue,
Basel 2.

Lerne englisch in England

Jg. Männer finden Gelegenheit,
in engl. Familie die Sprache
zu erlernen. Theorie & Praxis
Gentigende Kenntnisse in 3 Mo-
naten für Hotelbedienst. Prima
Pension u. Komfort. Ref. früh.
Bremen, Düsseldorf, Frankfurt,
Bremen, 66 Moritmer Street,
Horne Bay (Kent).

Chef de cuisine

34 ans, désire place dans
hôtel p. saison. Bonnes ré-
férences, libre 15 avril.
Addresser offres: Alfred Con-
stantin, Leggiuno Varese, Italie,

Directeur

Suisse français, 37 ans, marié, plusieurs directions
grandes maisons, actuellement directeur hôtel
1er ordre Paris, désirant se fixer en Suisse

cherche situation

préférence Suisse française, 3 langues, bon orga-
nisateur, 20 ans de métier dans tous les ser-
vices, Chiffre P. Y. 2196 à l'Hotel-Revue, à Bâle 2.

Küchenchef

Eleksser, stets in aller-
ersten Häusern gearbei-
tet. Beste Referenzen,

sucht passende Stellung

Off. an J. Braun, Stra-
bourg (Els.), Alter Wein-
markt 38, B. Vogel.

Erstklass. österr. Klaviertrio

reiches Repertoire für Tanz
und klassische Musik sucht
Sommerengagement. Antr.
unt. Beste Referenzen 9582-
an Kienreich, Graz, Sackstr. 4
(Österreich).

Gesucht Schweizer-Gewerbe-
treibender als

Teilhaber

über Kapital verfügend zur
Entwicklung einer Liqueur-
Handlung u. Restaurations-
betrieb. Sich gern wenden
zu Chiffre Zc. 13711 0. an
Publicitas A.-G., Lugano.

Jüngling, 15jährig, sucht
für nach Osterm.

Kochlehrstelle

in ganz gutes Hotel, wo er
eine erstklassige Lehre ab-
solviieren könnte. Offerten
mit Bedingungen unter
Chiffre Cc 2998 Q an Publi-
citas, Basel.

Suche für meinen Sohn, 17½ Jahre alt, Ober-
sekundarreife, für 1. Mai 1930

Lehrstelle

in einem guten Hotel, wo ihm Gelegenheit ge-
geben wird, sich in allen Teilen praktisch auszu-
bilden. Georg Gutberlet, Dortmund, zum Hansakrug.

Hotelfachmann

mit In- und Auslandspraxis, 4 Hauptsprachen
beherrschend (Spanisch).

sucht Direktion oder Vertrauensposten

im In- oder Auslande. Anfangs 40 Jahre, mit
prima Referenzen. Gefl. Offerten unter Chiffre
M D 2456 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.



Schnellste Zubereitung

von
Glaces und Eis-Bomben
durch Beimischen von

Carba- Trockeneis

geruch- und geschmacklos, ver-
dunstet vollkommen unter gross-
ser Kälte-Abgabe. Verlangen Sie
unsere Spezial-Prospekt.

CARBA AG.

BERN
ZÜRICH
BASEL

Les bons Vins de Neuchâtel



Compagnie Viticole de Cortaillod

Demandez-les auprès de votre fournisseur

Chef de cuisine

Bonnes références, dé-
sire place pour saison
d'été, jeune 1er ordre.
Offres à Jos. De Paoli,
chef de cuisine, Oleggio,
Italia — Novara.

Gesucht

Chef de service

in gr. Restaurant, vorwieg.
Garten, Saalstübchen. Off.
Bild, Zürich, Mittelstrasse 1-
Off. 3033 Z. Orell Füssli, An-
noncen, Zürich, Zürcherhof.

Jünger, tüchtiger

Tüchtig, durchaus selbständ.

Monteur

ein eigenes Werkzeug, emp-
fiehlt sich für grössere Re-
paraturen u. Neuerstellung
Zentralheizungen, Dampf-
und sanitäre Anlagen, Hei-
tewerkzeuge, mechanische Ge-
genstände. Entfernung von
Wassersteinen, garantie-
einwandfrei ohne Abmon-
tierung. K. Knoll, Agnes-
strasse 26, Zürich 4.

Gesucht

Bureau- und Gouvernante

in gutgehendes kleineres
Sportheim in Graubünden.
Offerten unter Chiffre
M A. 2485 an die
Hotel-Revue, Basel 2.

Gesucht

Journalführer-Réception

gegen, in Stellung im Ausland, mit Matura und
Lehrzeit als Kellner u. Koch, 4 Hauptsprachen
(Spanisch)

sucht Engagement

auf Juni. Off. a. Willy Schmocker, Hotel St. George, Alger.

Fachkundiges Ehepaar, ges. Alters, sprachenkundig und ökonomisch, mit langjähriger Erfahrung und erstklassigen Referenzen, sucht

Direktionsposten

in mittleren Betrieb. — Offerten unter Chiffre
M T 2463 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.